

députés s'apercevront qu'environ 50 à 60 représentants ont des questions à poser. Il ne reste que quelques minutes et il est évidemment impossible de répondre à toutes les questions des députés en 40 minutes.

M. Nesbitt: Une brève question, supplémentaire. Puisque le secrétaire d'État, le ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration ainsi que le ministre du Travail et d'autres ministres ont déjà exprimé leurs opinions à ce sujet, le premier ministre suppléant pourrait-il donner la priorité à cette question? Nombre d'étudiants s'inquiètent de l'avenir.

* * *

LES TRANSPORTS

RENCONTRE PROPOSÉE CONCERNANT UN RÉSEAU DE TRAINS-VOYAGEURS EN ONTARIO

M. Rud L. Whiting (Halton): J'ai une question pour le ministre des Transports. D'après des articles de journaux, le ministre des Transports de l'Ontario a proposé une rencontre entre ses fonctionnaires, ceux du ministère fédéral des Transports et des représentants des sociétés ferroviaires de la province pour discuter de l'établissement d'un réseau de trains de voyageurs en Ontario. Le ministre a-t-il été invité à cette réunion et, si oui, lui-même ou ses hauts fonctionnaires y assisteront-ils et usera-t-il de son influence pour inciter le CN à y participer sans préjugé?

Des voix: Oh, oh!

M. l'Orateur: Dans sa question, le député fait des instances au ministre. Il doit supposer qu'on en tiendra compte.

* * *

LES PARCS NATIONAUX

WOOD BUFFALO—DEMANDE D'UNE DÉCLARATION SUR LA COUPE DU BOIS

M. G. W. Baldwin (Peace River): Ma question s'adresse au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien. Vu que la loi sur les parcs nationaux interdit la coupe du bois dans un parc, sauf pour ce qui est des arbres malades et en mauvais état, afin de protéger le parc lui-même, le ministre est-il au courant de la situation dans le parc Wood Buffalo et fera-t-il une déclaration à la Chambre, dès qu'il aura les renseignements voulus, sur le nombre des permis de coupe de bois qui ont été délivrés pour cet endroit, la quantité de bois à enlever, et l'état de déboisement du parc par suite de la coupe qui s'y est poursuivie?

[Français]

L'hon. Jean Chrétien (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien): Monsieur l'Orateur, il est vrai qu'on coupe présentement du bois dans le parc Wood Buffalo. Il s'agit d'une très petite partie du parc, et ces travaux procurent du travail à environ 100 Indiens de

cette région. De toute façon, nous sommes actuellement à négocier avec le gouvernement de l'Alberta pour essayer d'établir de nouvelles frontières, quant au parc de Wood Buffalo, ce qui nous permettrait d'obtenir en échange les territoires où l'on retrouve encore des dinosaures, en Alberta.

* * *

L'EXPANSION ÉCONOMIQUE RÉGIONALE

ARGENTIA (T.-N.)—LE PROGRAMME D'URGENCE

[Traduction]

M. Walter C. Carter (Saint-Jean-Ouest): Monsieur l'Orateur, je voudrais adresser une question au ministre des Transports, et j'oserais dire qu'elle m'est inspirée par mon intérêt pour l'image qu'on a de lui dans ma circonscription. En vue de remplir la promesse qu'il a faite le 6 juillet dernier aux habitants de la région d'Argentia de mettre en place un programme d'urgence de 2 millions de dollars, voudra-t-il parler à son collègue, le ministre de l'Expansion économique régionale (M. Marchand), car on n'a pas encore dépensé le quart de cette somme dans la région?

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. A ce que je vois, le député de Saint-Jean-Ouest invoque le Règlement.

M. Carter: C'est une question très importante pour 30 p. 100 de la population de la région actuellement en chômage, monsieur l'Orateur, parce qu'un programme d'urgence a été annoncé pour l'été mais n'est pas exécuté. Je demande au ministre s'il parlera à son collègue pour que ce programme soit mis en œuvre.

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. La présidence a entendu la question qui, à mon avis, était sous forme de suggestion ou de requête au ministre. Le député doit supposer qu'on l'a notée et qu'on en tiendra compte.

* * *

LE COMMERCE EXTÉRIEUR

LA RECHERCHE DE DÉBOUCHÉS AUX É.-U. POUR LES PRODUITS DES PROVINCES ATLANTIQUES

M. Thomas M. Bell (Saint-Jean-Lancaster): Monsieur l'Orateur, ma question s'adresse au ministre de l'Industrie et du Commerce. A la suite de l'allocation prononcée avant Noël par le premier ministre à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, et dans laquelle il a fait état des perspectives favorables concernant les échanges avec les États-Unis, peut-il nous indiquer quels sont les plans dressés pour la nouvelle année par son ministère afin de promouvoir cette évolution. Je pense, par exemple, à l'accroissement du personnel de nos délégations commerciales?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Je voudrais signaler au député qu'à moins que le ministre ne soit disposé à répondre très brièvement...

Une voix: Il ne l'est jamais.